# FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

MOTUL

(Reglamento REACH (CE) n° 1907/2006 - n° 2015/830)

### SECCIÓN 1 : IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O LA MEZCLA Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA

#### 1.1. Identificador del producto

Nombre del producto: M1 HELMET & VISOR CLEAN

Código del producto: 35776

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Limpiador exterior para cascos y visores

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Denominación Social: MOTUL

Dirección: 119, Boulevard Felix Faure. 93300 AUBERVILLIERS CEDEX FRANCE

Teléfono: 33.1.48.11.70.00. Fax: 33.1.48.33.28.79. Telex: .

Email: motul\_hse@motul.fr

1.4. Teléfono de emergencia: +44 (0) 1235 239 670.

Sociedad/Organismo : ORFILA.



#### Otros números de emergencia

BRAZIL: +55 11 3197 5891 / COLOMBIA: +57 1 508 7337 / ARGENTINA: +54 11 5984 3690 / CHILE: +562 2582 9336

INTCF +34 91 562 04 20 (24h)

UNITED STATES: 001 866 928 0789 / CANADA: 001 800 579 7421 / MEXICO: +52 55 5004 8763 / MIDDLE EAST - AFRICA: +44 1235

239671

24 hours a day, 7 days a week

### **SECCIÓN 2 : IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS**

# En conformidad con el reglamento (CE) nº 1272/2008 y sus adaptaciones.

Líquido inflamable, Categoría 3 (Flam. Liq. 3, H226).

Esta mezcla no supone un peligro para la salud a excepción de posibles valores límites de exposición profesional (véanse los apartados 3 y 8). Esta mezcla no es peligrosa para el medioambiente. No existe ninguna amenaza conocida ni previsible para el medioambiente en las condiciones normales de uso.

# 2.2. Elementos de la etiqueta

La mezcla es un producto detergente (ver sección 15).



# En conformidad con el reglamento (CE) nº 1272/2008 y sus adaptaciones.

Pictogramas de peligro :



GHS02

Palabra de advertencia:

**ATENCIÓN** 

Etiquetado adicional : Indicaciones de peligro :

H226 Líquidos y vapores inflamables.

Consejos de prudencia - Carácter general :

P101 Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta.

Eavaezcla se utiliza en forma de antimerizaram del alcance de los niños.

Consejos de prudencia - Prevención :

P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de

cualquier otra fuente de ignición. No fumar.

P261 Evitar respirar los vapores.

Consejos de prudencia - Almacenamiento :

P403 + P235 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.

Consejos de prudencia - Eliminación :

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/

internacional.

### 2.3. Otros peligros

La mezcla no contiene "Sustancias extremadamente preocupantes » (SVHC) >= 0,1% publicadas por el Organismo Europeo de Productos Químicos (ECHA) según el artículo 57 del REACH : http://echa.europa.eu/fr/candidate-list-table

La mezcla no responde a los criterios aplicables a las mezclas PBT ni vPvB en conformidad con el anexo XIII de la reglamentación REACH (CE) nº 1907/2006.

### SECCIÓN 3: COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

#### 3.2. Mezclas



#### Composición:

Identificación	(CE) 1272/2008	Nota	%
INDEX: 603-117-00-0	GHS02, GHS07	[1]	2.5 <= x % < 10
CAS: 67-63-0	Dgr		
EC: 200-661-7	Flam. Liq. 2, H225		
	Eye Irrit. 2, H319		
PROPAN-2-OL	STOT SE 3, H336		
CAS: 34590-94-8		[1]	1 <= x % < 2.5
EC: 252-104-2			
(2-METHOXYMETHYLETHOXY)PROPANOL			

(Texto completo de las frases H: ver la sección 16)

#### Información sobre los componentes :

[1] Sustancia para la cual existen valores límites de exposición en el lugar de trabajo.

### **SECCIÓN 4: PRIMEROS AUXILIOS**

De forma general, en caso de duda o si persisten los síntomas, llamar siempre a un médico

NO hacer ingerir NUNCA nada a una persona inconsciente.

### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

# En caso de exposición por inhalación :

Llevar a la persona afectada al aire libre. En caso de que persistan los síntomas, requerir asistencia médica.

### En caso de proyecciones o de contacto con los ojos :

Lavar inmediatamente con agua abundante, también bajo los párpados.

# En caso de proyecciones o de contacto con la piel :

Retirar inmediatamente todas las ropas contaminadas.

Lavar inmediatamente con agua abundante y jabón.

# En caso de ingestión :

Consultar a un médico y mostrarle la etiqueta.

### 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No hay datos disponibles.

# 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No hay datos disponibles.

### **SECCIÓN 5 : MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**

Inflamable.

Polvo químico, dióxido de carbono y otros gases son adecuados para la extinción de pequeños incendios.

### 5.1. Medios de extinción

Enfriar los embalajes situados cerca de las llamas para evitar el riesgo de que estallen los recipientes a pressión.



# Medios de extinción apropiados

Impedir que los efluentes utilizados para la lucha contra el fuego penetren en desagües o cursos de agua Polvo seco, espuma y dióxido de carbono.



### Medios de extinción inapropiados

Chorro de agua de gran presión.

### 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Un incendio produce frecuentemente un espeso humo negro. La exposición a los productos de descomposición puede conllevar riesgos para la salud

No respirar los humos

En caso de incendio, se puede formar :

- dióxido de carbono (CO2)

### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

El personal de intervención deberá estar equipado de aparatos de protección respiratoria autónomos aislantes

#### SECCIÓN 6: MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Remiline a las medidas de prolocidos enumeradas en las viáncas 7 y E

El velida de la sustancia puede provocar que las superbies residades.

Para ଖ ଉଟନ୍ତେମଣ ନାଜ ନହାଁ ମନ୍ତେମ ରେ ଅଧାର୍ଥ ହେଉଁ ବ guipos de protección individual apropiado (Consultar la sección 8).

#### 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Contener y recoger las fugas con materiales absorbentes no combustibles, como por ejemplo : arena, tierra, vernicular, tierra de diatomeas en bidones para la eliminación de los residuos

Impedir el vertido en alcantarillas o cursos de agua.

### 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Limpiar preferentemente con un detergente y evitar la utilización de disolventes

#### 6.4. Referencia a otras secciones

No hay datos disponibles.

### **SECCIÓN 7: MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**

Las prescripciones relativas a los lugares de almacenamiento se aplican a las zonas de trabajo donde se manipula la mezcla.

### 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Lavarse las manos después de cada utilización.

Evitese el contacto con los ojos.

Ninguna precaución especial aparte del cumplimiento de reglas de higiene



#### Prevención de incendios :

Manipular en zonas bien ventiladas

Impedir la creación de concentraciones inflamables o explosivas en el aire y evitar las concentraciones de vapores superiores a los valores límite de exposición profesional

Evitar la acumulación de cargas electrostáticas con conexiones a tierra

La mezcla puede cargarse electrostáticamente : colocar siempre a tierra durante los trasvasamientos. Usar calzado y vestimenta antiestática y realizar los suelos en material no conductor.

Utilizar la mezcla en lugares desprovistos de cualquier llama u otras fuentes de ignición, y poseer un equipamiento eléctrico protegido.

Guardar los embalajes firmemente cerrados y alejarlos de las fuentes de calor, chispas y llamas desnudas

No utilizar herramientas que puedan provocar chispas, No fumar.

# Probitivielloade essortantas (GEOs) onas no autorizadas

Evítese la acumulación de cargas electrostáticas con conexiones a tierra.

No fumar.

### Equipos y procedimientos recomendados :

Para la protección individual, consultar la sección 8.

Observar las precauciones indicadas en la etiqueta, así como las normativas de la protección de seguridad y prevención de riegos laborales.

Mantener los puestos de trabajo bien ventilados.

### Equipos y procedimientos prohibidos :

Está prohibido fumar, comer y beber en los lugares donde se utiliza la mezcla.

No respirar los humos/vapores/aerosoles.

### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Almacenar en un lugar seco y bien ventilado con una temperatura de entre 5° C y 40° C

# Utilizar únicamente recipientes, juntas y tuberías resistentes a los hidrocarburos. 6.1. Precauciones personales, equipó de protección y procedimientos de emergencia Almacenamiento

Manténgase fuera del alcance de los niños.

Conservar el recipiente bien cerrado en un lugar seco y bien ventilado.

Conservar apartado de toda fuente de ignición - no fumar.

Mantener alejado de cualquier fuente de ignición, calor y de la luz solar directa

Evitar la acumulación de cargas electrostáticas.

### **Embalaje**

Conservar siempre en embalaje original.

Notas

### 7.3. Usos específicos finales

No hay datos disponibles.

### SECCIÓN 8: CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

#### 8.1. Parámetros de control



CAS

3/500-0/-8

### Valores límite de exposición profesional :

VME-mg/m3:

- Unión Europea (2017/2398, 2017/164, 2009/161, 2006/15/CE, 2000/39/CE, 98/24/CE): VME-ppm:

34330-34-0	300	30	-	=	i cau
- ACGIH TLV (American Conference of Governmental Industrial Hygienists, Threshold Limit Values, 2010):					
CAS	TWA:	STEL:	Techo:	Definitión :	Criterios :
67-63-0	200 ppm	400 ppm		A4; BEI	
34590-94-8	100 ppm	150 ppm		Skin	

VLE-ppm:

VLE-mg/m3:

- Alemania - AGW (BAuA - TRGS 900, 29/01/2018) :

CAS	VME :	VME :	Rebasamiento	Observaciones
67-63-0		200 ppm		2(II)
		500 mg/m <sup>3</sup>		
34590-94-8		50 ppm		1(I)
		310 mg/m <sup>3</sup>		

- Francia (INRS - ED984:2016):

CAS	VME-ppm:	VME-mg/m3:	VLE-ppm:	VLE-mg/m3:	Notas :	TMP N°:
67-63-0	-	-	400	980	-	84
34590-94-8	50	308	-	-	*	84

- España (Instituto Nacional de Seguridad e Higiene en el Trabajo (INSHT), 2017) :

CAS	TWA:	STEL:	Techo:	Definitión :	Criterios :	
67-63-0	200 ppm	400 ppm		VLB®, s		
	500 mg/m <sup>3</sup>	1000 mg/m³				
34590-94-8	50 ppm			via dermica,		
	308 mg/m³			VLI		

#### 8.2. Controles de la exposición

### Controles técnicos apropiados

Disponer de una ventilación adecuada, si fuera posible por aspiración, en los puestos de trabajo y por extracción general conveniente.

El personal debe llevar ropa de trabajo lavada regularmente.

# Medidas de protección individual, tales como los equipos de protección individual

Utilizar equipos de protección individual limpios y en buen estado.

Almacenar los equipos de protección individual en un lugar limpio, lejos de la zona de trabajo.

Durante la utilización, no comer, beber ni fumar. Quitarse y lavar la ropa contaminada antes de volver a utilizarla. Proporcionar una ventilación adecuada, sobre todo en los lugares cerrados.

### Protección de ojos / rostro

Evitar el contacto con los ojos

Utilizar protecciones oculares diseñadas contra las proyecciones de líquidos

Antes de cualquier manipulación, es necesario usar gafas de seguridad conformes a la norma EN166.

### - Protección de las manos

Usar guantes protectores apropiados en caso de contacto prolongado o reiterado con la piel.

### - Protección corporal

La ropa del personal debe lavarse con regularidad.

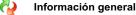
Después del contacto con el producto, habrá que lavar todas las partes del cuerpo que se hayan contaminado.

### - Protección respiratoria

Utilizar el respirador únicamente cuando se formen aerosoles o neblinas.

# **SECCIÓN 9: PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS**

# 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas



Estado Físico :	Líquido Fluido
Color:	ambar

### Información importante en relación con la salud, la seguridad y el medio ambiente :

pH:	No concernido.
Punto de inflamación :	56.00 °C.

Presión de vapor (50°C) :	No concernido.
Densidad :	< 1
Solubilidad en agua :	Soluble.
Viscosidad :	v < 7 mm2/s (40°C)

#### 9.2. Otros datos

No hay datos disponibles.

### **SECCIÓN 10 : ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD**

#### 10.1. Reactividad

No hay datos disponibles.

### 10.2. Estabilidad química

Esta mezcla es estable en las condiciones de manipulación y de almacenamiento recomendadas en la sección 7.

#### 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

No hay datos disponibles.



### 10.4. Condiciones que deben evitarse

Cualquier aparato que pueda producir una llama o hacer que una superficie metálica alcance una elevada temperatura (quemadores, arcos eléctricos, hornos, etc.) será proscrita de los locales

**Evitar** 

- la acumulación de cargas electrostáticas
- el calentamiento
- el calor
- las llamas y superficies calientes

Conservar alejado del calor y de toda llama o fuente de chispas. .

Evítese la acumulación de cargas electrostáticas.



#### 10.5. Materiales incompatibles

Oxidantes fuertes

Ácidos

# 10.6. Productos de descomposición peligrosos

La descomposición térmica puede provocar/formar :

- monóxido de carbono (CO)
- dióxido de carbono (CO2)

### **SECCIÓN 11: INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA**

# 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

No hay datos disponibles.

### 11.1.1. Sustancias

No hay ninguna información toxicológica disponible sobre las sustancias.

### 11.1.2. Mezcla

# Corrosión cutánea/irritación cutánea:

Los contactos prolongados o reiterados con la sustancia pueden eliminar la grasa natural de la piel y, por tanto, provocar dermatitis no alérgicas por contacto y absorción a través de la epidermis.

# Lesiones oculares graves/irritación ocular :

Irritación ligera de los ojos

### Peligro por aspiración :

La inhalación de vapores puede provocar irritación del sistema respiratorio en personas muy sensibles.

Si se ingiere puede causar daño pulmonar.

### Monografía(s) del CIRC (Centro Internacional de Investigación sobre el Cáncer) :

CAS 67-63-0 : IARC Grupo 3 : El agente no es clasificable por su potencial carcinogénico para los seres humanos.

### **SECCIÓN 12: INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

### 12.1. Toxicidad

# 12.1.2. Mezclas

No hay ninguna información disponible sobre la toxicidad acuática de la mezcla.

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay datos disponibles.

### 12.3. Potencial de bioacumulación



No hay datos disponibles.

# 12.4. Movilidad en el suelo

Soluble en agua.

Volátil en el suelo.

#### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

No hay datos disponibles.

#### 12.6. Otros efectos adversos

No deseche el producto en el medioambiente natural, aguas efluentes o aguas superficiales.



Reglamentación alemana con respecto a la clasificación de los peligros para el agua (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 1: Presenta un peligro leve para el agua.

# SECCIÓN 13: CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Se debe realizar una gestión apropiada de los residuos de la mezcla y/o de su envase en conformidad con las disposiciones de la directiva 2008/98/CE.

#### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

No verter en las alcantarillas ni en los cursos de agua

#### Residuos:

La gestión de los residuos se realiza sin poner en peligro la salud humana y sin perjudicar el medioambiente, y en especial, sin crear riesgos para el agua, el aire, el suelo, la fauna o la flora.

Reciclarlos o eliminarlos según la legislación en vigor, de preferencia por un gestor de residuos o una empresa autorizada.

No contaminar el suelo o el agua con los residuos, y no eliminarlos en el medio ambiente.

#### Envases contaminados:

Vaciar completamente el envase. Conservar la(las) etiqueta(s) en el envase.

Entregar a un gestor autorizado.

# 65

### SECCIÓN 14 : INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Transportar el producto de conformidad con las disposiciones del ADR por carretera, del RID por ferrocarril, del IMDG por mar y del ICAO/IATA por aire (ADR 2019 - IMDG 2018 - ICAO/IATA 2019).

#### 14.1. Número ONU

1987

# 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

UN1987=ALCOHOLES, N.E.P.

(propan-2-ol)

### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

- Clasificación :



3

### 14.4. Grupo de embalaje

Ш

# 14.5. Peligros para el medio ambiente



### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

ADR/RID	Clase	Código	Cifra	Etiqueta	Identif.	LQ	Dispo.	EQ	Cat.	Túnel
	3	F1	Ш	3	30	5 L	274 601	E1	3	D/E
IMDG	Clase	2°Etiq.	Cifra	LQ	Ems	Dispo.	EQ	Stowage	Segregati	
								Handling	on	
	3	-	Ш	5 L	F-E, S-D	223 274	E1	Category	-	
								Α		
IATA	Clase	2°Etiq.	Cifra	Pasajero	Pasajero	Carguero.	Carguero	nota	EQ	
	3	3	Ш	355	60 L	366	220 L	A3 A180	E1	
	3	3	Ш	Y344	10 L	-	-	A3 A180	E1	

Para las cantidades limitadas, véase la parte 2.7 del OACI/IATA y el capítulo 3.4 del ADR y del IMDG.

Para las cantidades exceptuadas, véase la parte 2.6 del OACI/IATA y el capítulo 3.5 del ADR y del IMDG.

# 14.7. Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio MARPOL y el Código IBC

No hay datos disponibles.

#### SECCIÓN 15: INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla



-Información relativa a la clasificación y al etiquetado que figura en la sección 2:

Se han tenido en cuenta las siguientes reglamentaciones:

Reglamento (CE) n° 1272/2008 modificado por la normativa (UE) n° 2018/1480 (ATP 13)

#### -Información relativa al embalaje:

No hay datos disponibles.

### - Disposiciones particulares :

No hay datos disponibles.



#### - Etiquetado de los detergentes (Reglamento CE nº 648/2004,907/2006) :

- inferior al 5 % : tensioactivos no iónicos

- perfumes



### - Reglamentación alemana con respecto a la clasificación de los peligros para el agua (WGK, AwSV vom 18/04/2017, KBws) :

WGK 1: Presenta un peligro leve para el agua.

#### 15.2. Evaluación de la seguridad química

Product is not classified hazardous. Exposure scenarios are not required.

### **SECCIÓN 16: OTRA INFORMACIÓN**

Dado que no conocemos las condiciones de trabajo del usuario, las informaciones que figuran en la presente ficha de seguridad se basarán en el estado de nuestros conocimientos y en las normativas tanto nacionales como comunitarias.

La mezcla no debe ser utilizada para otros usos que no sean los especificados en la sección 1 sin haber obtenido previamente instrucciones de manipulación por escrito.

El usuario es totalmente responsable de tomar todas las medidas necesarias para responder a las exigencias de las leyes y normativas locales. La información indicada en la presente ficha de datos de seguridad debe considerarse como una descripción de las exigencias de seguridad relativas a esta mezcla y no como una garantía de las propiedades de la misma.

### Texto de las frases mencionadas en la sección 3 :

H225	Líquido y vapores muy inflamables.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H336	Puede provocar somnolencia o vértigo.

### Abreviaturas:

ADR: Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera.

IMDG: International Maritime Dangerous Goods.

IATA: International Air Transport Association.

OACI: Organización de Aviación Civil Internacional.

RID: Regulations concerning the International carriage of Dangerous goods by rail.

WGK : Wassergefahrdungsklasse (Clase de peligro para el agua).

GHS02: Llama

PBT : Persistente, bioacumulable y tóxico. vPvB : Muy persistente y muy bioacumulable. SVHC : Sustancias extremadamente preocupantes.